

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ
(Действителен по состоянию на 1 апреля 2023 года)

1. Если иное не согласовано в письменной форме или если компания, аффилированная с Delta Light NV, сообщила заказчику другие общие условия (применимые в той ситуации), любое предложение, счет-фактура и (заключенное в будущем) соглашение между Delta Light NV или любой из ее дочерних компаний («**Продавец**») и заказчиком («**Заказчик**») подпадает под действие настоящих условий, являющихся их неотъемлемой частью и имеющих преимущественную силу перед условиями (покупки), выставленными Заказчиком. Такие условия (покупки), выставленные Заказчиком, считаются принятыми Продавцом лишь в том случае, если Продавец прямо соглашается с ними в письменной форме. Заказчик признает, что принятие любого (коммерческого) предложения Продавца означает согласие с настоящими условиями.

Любое отклонение от настоящих условий или их изменение в отношениях с Продавцом допустимы лишь при условии, что Продавец согласился с этим в письменной форме.

В случае каких-либо противоречий между общими условиями и положениями, изложенными на английском языке, и их переводом, преимущественную силу имеют общие условия и положения на английском языке.

Настоящие условия распространяются на договоры купли-продажи продукции (вне зависимости от того, была ли она изготовлена на заказ), а также на договоры о производстве любых монтажных, ремонтных или сервисных работ вне зависимости от их характера.

Размещая заказ, Заказчик безоговорочно соглашается с настоящими условиями, опубликованными на веб-сайте Продавца на дату размещения заказа.

2. Если иное не оговорено в письменной форме, то цены, брошюры, каталоги или предложения не являются обязательными и могут быть изменены или дополнены Продавцом в любое время. Договор вступает в силу и является юридически обязывающим лишь после письменного подтверждения заказа Продавцом. В случае выполнения заказов без предварительного письменного согласия Продавца с ценой применяются цены (указанные в прайс-листе), действующие на день размещения заказа.
3. Если иное прямо не указано в письменной форме, то сроки поставки, указанные в письменном подтверждении, договоре или другом документе, являются ориентировочными и не обязательными для Продавца, а задержки в поставке не являются уважительной причиной для расторжения договора. В той мере, в какой это допускается требованиями применимого законодательства, ответственность Продавца за несвоевременную поставку ограничивается компенсацией прямого и предсказуемого ущерба и ни в коем случае не может превышать 5 % от стоимости договора (без учета НДС).

Любое изменение заказа Заказчиком автоматически означает, что ориентировочные сроки поставки могут быть продлены. Поставка может быть приостановлена, а ориентировочные сроки поставки — продлены в случае задержек во внесении авансовых платежей Заказчиком.

4. Продавец сохраняет за собой право собственности на все продукты и материалы до тех пор, пока они не будут полностью оплачены. До этого момента Заказчику категорически запрещается отчуждать или закладывать продукцию, передавать ее в качестве залога либо юридически или физически передавать ее любым иным способом без предварительного письменного согласия Продавца.
5. Любые продукты и материалы поставляются в соответствии с условиями INCOTERMS® 2020, согласованными Продавцом и Заказчиком в письменном виде. Если в отдельном соглашении не было согласовано никаких конкретных условий поставки INCOTERMS® 2020, все заказанные продукты и материалы поставляются в соответствии с условиями INCOTERMS® 2020 Ex Works (co

склада Продавца). Такие продукты и материалы принимаются в месте поставки, и риск их утери или повреждения переходит к Заказчику в момент поставки (вне зависимости от сохранения права собственности на них). Все расходы на перевозку и транспортировку несет Заказчик, даже если было согласовано, что Продавец позаботится о транспортировке, организует ее или будет вовлечен в этот процесс иным образом.

Заказчик обязан обеспечить принятие всех необходимых мер предосторожности и выполнение всех условий для принятия поставки во время, указанное Продавцом. Ответственность за любые убытки или расходы, вызванные несоблюдением этого условия, несет Заказчик.

6. Если Заказчик отказывается принять поставку, препятствует приемке или существенно ее задерживает, Продавец имеет право расторгнуть договор, направив Заказчику письменное уведомление (без необходимости судебного разбирательства или соблюдения других формальностей), и договор считается расторгнутым с момента такого письменного уведомления по вине Заказчика, который обязан выплатить компенсацию. Без ущерба для права Продавца доказать, что фактический ущерб оказался выше, считается, что такая компенсация составляет как минимум 25 % от общей стоимости покупки без учета НДС (75 % в случае продукции, изготовленной по индивидуальному заказу) и отражает добросовестно оцененный Продавцом размер понесенных им в сложившейся ситуации убытков и административных расходов; Заказчик признает такую компенсацию неустойкой, а не штрафом.

Если продукция была частично поставлена до того, как Заказчик отказался от дальнейшей поставки, и такой отказ лишает Продавца возможности осуществить дальнейшие поставки или существенно задерживает приемку дальнейших поставок, Продавец имеет право выставить Заказчику счет-фактуру в отношении уже осуществленной поставки и расторгнуть часть договора, относящуюся к еще не осуществленным поставкам, путем письменного уведомления Заказчика (без необходимости судебного разбирательства или соблюдения других формальностей).

После такого письменного уведомления соответствующая часть договора считается расторгнутой по вине Заказчика, и Продавец получает право на компенсацию. Без ущерба для права Продавца доказать, что фактический ущерб оказался выше, и потребовать возмещения соответствующих убытков, считается, что такая компенсация составляет как минимум 25 % от общей стоимости покупки без учета НДС (75 % в случае продукции, изготовленной по индивидуальному заказу) и отражает добросовестно оцененный Продавцом размер понесенных им в сложившейся ситуации убытков и административных расходов; Заказчик признает такую компенсацию неустойкой, а не штрафом.

7. Если иное прямо не согласовано в письменной форме в отдельном соглашении, то цены, сообщенные Заказчику, не включают никаких государственных налогов, комиссий или иных сборов, связанных с продажей или покупкой продуктов и материалов. Исключительную ответственность за уплату таких налогов, комиссий или сборов несет Заказчик, и если они взимаются с Продавца или должны быть уплачены Продавцом в соответствии с законом, то Заказчик должен незамедлительно возместить их Продавцу.
8. Платежи по всем счетам-фактурам вносятся на номер банковского счета, указанный в таких счетах-фактурах Продавца, или на другой банковский счет, указанный Продавцом в письменной форме. Оплата производится в полном объеме без каких-либо скидок или вычетов, и соответствующая сумма должна быть доступна на банковском счете Продавца в срок, указанный в счете-фактуре. В случае просрочки платежа ежедневно начисляются предусмотренные законодательством проценты по ставке 1 % в месяц, которые начисляются автоматически с даты платежа без необходимости направления уведомления о неисполнении обязательств. Проценты, причитающиеся к уплате Заказчиком, капитализируются на ежегодной основе при условии получения им уведомления о неисполнении обязательств, направленного заказным письмом. Если с Продавцом была согласована оплата в рассрочку и одна из частей не была уплачена (вовремя), оставшаяся часть подлежит уплате в полном объеме вместе с процентами и компенсацией, предусмотренными статьями 9, 11 и (или) 12 настоящего документа, а также любой другой компенсацией, согласованной сторонами.
9. Если какая-либо подлежащая уплате сумма не будет уплачена в установленный срок и Продавец отправит заказным письмом уведомление о невыполнении обязательств, любая такая причитающаяся к уплате сумма автоматически увеличивается на дату такого заказного письма на

12 %, при этом минимальный размер такой компенсации составляет 125 евро; она представляет собой фиксированную обычную компенсацию, которая отражает добросовестно оцененный Продавцом размер понесенных им в сложившейся ситуации убытков и административных расходов. Заказчик признает такую компенсацию неустойкой, а не штрафом. На эту компенсацию начисляются те же предусмотренные законодательством обычные проценты, начисляемые ежедневно по ставке 1 % в месяц, которые начисляются в случае получения уведомления о невыполнении обязательств, отправленного заказным письмом. Вышеизложенное не влияет на право Продавца доказать, что фактически понесенный ущерб превышает эту сумму, и потребовать возмещения соответствующих убытков.

10. Безусловная оплата всей или части суммы, указанной в счете-фактуре, считается принятием счета-фактуры, направленного Продавцом.

Частичные платежи принимаются с оговоркой и без ущерба для любых прав Продавца; они учитываются в счет покрытия задолженности Заказчика в следующем порядке очередности: во-первых, любые понесенные судебные издержки, во-вторых, причитающиеся к уплате проценты, в-третьих, любые фиксированные компенсации (как указано в статье 9 настоящих условий или прямо согласовано иным образом) и, наконец, основная сумма.

11. Если Заказчик допускает просрочку платежа и не исправляет это нарушение после получения уведомления о невыполнении обязательств, направленного заказным письмом, считается, что Заказчик допустил существенное нарушение договора, что дает Продавцу полное право в любое время и без штрафных санкций расторгнуть договор с немедленным вступлением такого решения в силу. Подобное расторжение требует направления уведомления заказным письмом.

В таком случае и в соответствии с положениями, изложенными в статье 4 выше, Продавец имеет полное право забрать продукты и материалы из места их хранения, а Заказчик соглашается с этим и содействует такому извлечению, а также обязан выплатить компенсацию в размере как минимум 25 % от общей стоимости покупки без учета НДС (75 % в случае продукции, изготовленной по индивидуальному заказу), которая отражает добросовестно оцененный Продавцом размер понесенных им в сложившейся ситуации убытков и административных расходов; Заказчик признает такую компенсацию неустойкой, а не штрафом. Вышеизложенное не влияет на право Продавца доказать, что фактический ущерб оказался выше, и потребовать возмещения соответствующих убытков.

12. В случае просрочки платежа Продавец также имеет право аннулировать любые невыполненные заказы Заказчика или приостановить их выполнение, проинформировав Заказчика об этом заказным письмом. В случае аннулирования Заказчик выплачивает компенсацию в размере как минимум 25 % от общей стоимости покупки без учета НДС (75 % в случае продукции, изготовленной по индивидуальному заказу), которая отражает добросовестно оцененный Продавцом размер понесенных им в сложившейся ситуации убытков и административных расходов; Заказчик признает такую компенсацию неустойкой, а не штрафом. Вышеизложенное не влияет на право Продавца доказать, что фактический ущерб оказался выше, и потребовать возмещения соответствующих убытков.

13. В случае просрочки платежа автоматически наступает срок уплаты по всем непогашенным Заказчиком суммам (вне зависимости от того, наступил ли срок их уплаты на тот момент). Это условие не предусматривает направления уведомления о неисполнении обязательств. Кроме того, Продавец имеет право удерживать любую продукцию, заказанную Заказчиком и находящуюся у Продавца, до тех пор, пока не будет произведена полная оплата.

14. Если объективные свидетельства (например, опротестованные переводные векселя, аннулирование кредита, наложение ареста, конфискация или непогашенная задолженность) указывают на то, что Заказчик столкнулся с проблемами ликвидности, Продавец имеет право поставить выполнение своих обязательств в зависимость от получения достаточных гарантий со стороны Заказчика.

15. Продавец заявляет, что продукты и материалы будут соответствовать спецификациям, прямо согласованным им в письменной форме (если таковые будут согласованы).

Настоящим Продавец прямо отказывается от любых других заявлений и гарантий, явных или подразумеваемых, включая любые гарантии товарного состояния или пригодности для определенной цели.

16. В момент поставки Заказчик обязуется провести визуальный осмотр продукции, материалов и упаковки, поставленных Продавцом. Любые недостатки или явные повреждения должны быть отмечены в накладной.

Заказчик обязуется без промедления, а во избежание конфискации — не позднее чем в течение трех (3) дней с момента поставки направить Продавцу копию такой накладной и одновременно в письменном виде предоставить подробную информацию о недостатке и (или) явных повреждениях, включая доказательства.

Заказчик обязуется по требованию Продавца незамедлительно предоставить всю дефектную продукцию (и оригинальную маркированную упаковку) или дефектную упаковку для проверки. Кроме того, по требованию Продавца Заказчик должен доставить всю такую продукцию (и оригинальную маркированную упаковку) или дефектную упаковку Продавцу или назначенному Продавцом сервисному партнеру.

Продавец не несет ответственности за какие бы то ни было видимые несоответствия, если Заказчик допускает любые нарушения положений настоящей статьи 16, процедур возврата, установленных Продавцом, и (или) руководств, известных Заказчику.

- 17.1 При условии выполнения гарантийных условий, изложенных ниже, Продавец несет ответственность за скрытые дефекты лишь в том случае, если они становятся очевидными:
- в течение 5 (пяти) лет в случае изделий со светодиодами/Ledflex, установленных Продавцом (решения для наружного и внутреннего освещения);
 - в течение 2 (двух) лет в случае обычных изделий (без светодиодов) и Ledflex, не установленных Продавцом.

Гарантия действительна начиная с 1 апреля 2023 г. и начинает действовать со дня выставления счета.

- 17.2 На всю поставляемую продукцию распространяются следующие гарантийные условия:

- гарантия действительна лишь в том случае, если:
 - продукция была установлена, собрана и обслужена специализированным техническим персоналом в соответствии с (i) техническими спецификациями и (или) инструкциями по эксплуатации, предоставленными Заказчику при покупке или поставке продукции, и (ii) любым применимым (местным) законодательством;
 - продукция была установлена в среде, свободной от любых паров, способных повлиять на ее функциональность (например, токсичных паров);
 - продукция, предназначенная для использования вне помещений и (или) во влажных помещениях, не была установлена и (или) не использовалась в саунах, парилках или подобных местах;
 - продукция была установлена лишь раз, соответственно, гарантия не действует в случае последующих (повторных) установок указанной продукции;
 - продукция использовалась в соответствии с (i) применимыми техническими спецификациями, указанными на ней, и (ii) предусмотренным (целевым) назначением (как может быть указано в технических спецификациях, монтажном листе и (или) на этикетках приспособлений);
 - в продукцию не вносились изменения, не производится ее ремонт (за исключением случаев, когда Продавец дает на то соответствующее предварительное письменное разрешение);
- Заказчик должным образом оплатил продукцию в соответствии с условиями оплаты, изложенными в договоре купли-продажи.

- При использовании продукции по прямому назначению в условиях, соответствующих техническим характеристикам, указанным в руководствах по эксплуатации, при температуре окружающей среды:
 - 40 °C или ниже в случае продукции, предназначенной для использования вне помещений
 - 25 °C или ниже в случае продукции, предназначенной для использования внутри помещений.Если в технических характеристиках не указано иное;
- в отношении продукции, предназначенной исключительно для использования вне помещений, гарантия действительна лишь в том случае, если такая продукция:
 - включалась минимум на один час в день;
 - была включена не ранее чем через 30 минут после захода солнца и выключена после восхода солнца;
 - должным образом очищалась чистой водой и мягкой тканью (как минимум) один раз в квартал. В зависимости от места установки (использования) продукции и определенных погодных условий она может требовать более частой очистки;Продукция DELTA LIGHT, предназначенная для использования вне помещений, производится с использованием собственного процесса предварительной обработки и покрытия Delta Light Quali Protect и Delta Light Supreme Texture. Он обеспечивает высокое качество с точки зрения устойчивости к коррозии, истиранию и шелушению. На указанную Продукцию распространяется настоящая гарантия при условии, что дефекты, если таковые имеются, влияют на ее конструктивную/механическую/электрическую безопасность и вызваны ошибками в процессе производства Продукции;
- гарантия не действует, а Продавец не несет ответственности в следующих случаях:
 - дефект возник в результате (i) сборки или обработки, технического обслуживания или установки в нарушение технических спецификаций и (или) руководств по эксплуатации, которые были переданы Заказчику при покупке или поставке, что тот подтвердил в письменном виде (или ознакомился с ними на веб-сайте Продавца), или (ii) небрежности, (iii) ненадлежащего использования продукции или (iv) ее использования, противоречащего предусмотренному (целевому) назначению;
 - дефект возник в результате внешних причин или событий, таких как несчастные случаи, злоупотребление, неправильное использование, некорректное обращение, пожар, кража, вандализм, взрыв, стихийное бедствие или другие внешние причины;
 - дефект возник в процессе обработки, сборки или технического обслуживания, изменения и (или) ремонта продукции, произведенных Заказчиком или третьим лицом;
 - дефект возник в результате скачков напряжения свыше (i) 1000 В между проводниками (L и N) и (или) (ii) 2000 В между проводником и землей (L и PE, N и PE);
 - дефект возник в отдельных частях продукции, подверженных (нормальному) износу, таких как источники света, аккумуляторы, пластмассовые детали из поликарбоната и ПММА, механические части, подверженные (нормальному) износу, или вентиляторы, используемые для активного отвода тепла в изделиях со светодиодами;
 - любые программные дефекты, ошибки или вирусы;
 - Продавец поставляет продукцию под торговой маркой стороннего производителя, за исключением источников электропитания, на которую распространяется продленная гарантия сроком на 5 лет;
 - любые повреждения лакокрасочного покрытия продукции, вызванные контактом с другими поверхностями (например, с землей), химическими веществами (например, серой, кислотами, хлором, лавовым камнем, известняком и т. п.) и (или) любыми вредными жидкостями, удобрениями, соленой водой и водой, содержащей коррозионно-активные вещества и блуждающие электрические токи;
 - проблемы совместимости между продуктами и средой установки (например, система управления и источник питания);
 - дефекты в системе управления освещением.

17.3 Дополнительные условия пятилетней гарантии на Светодиодную продукцию:

- пятилетняя гарантия применима лишь в том случае, если Светодиодная продукция установлена вместе с соответствующими блоками питания, приобретенными у Продавца. Заказчик должен одновременно заказать как Светодиодную продукцию, так и соответствующие блоки питания;
- пятилетняя гарантия применима лишь в том случае, если температура окружающей среды и применимые предельные значения напряжения не превышаются, а Светодиодная продукция не подвергается механическим и (или) термическим нагрузкам, не соответствующим ее предусмотренному (целевому) назначению;
- пятилетняя гарантия не распространяется на следующую продукцию: Led Filament E27 и LED Solution / HALOLED;
- снижение светотдачи Светодиодной продукции в соответствии со спецификациями, указанными в документе Lighting Bible, разработанном Delta Light, или на веб-сайте Delta Light, считается нормальным явлением и поэтому не подпадает под пятилетнюю гарантию. В случае последующих поставок Светодиодной продукции могут иметь место отличия в световых характеристиках от предыдущих поставок из-за совершенствования технологических операций. На такие отличия данная пятилетняя гарантия не распространяется;
- пятилетняя гарантия не распространяется на изменение цветовой температуры.

17.4 В случае наличия в продукции предполагаемого скрытого дефекта действуют следующие условия:

- Заказчик обязан в письменной форме (заказным письмом) уведомить Продавца в течение 8 дней после даты, когда Заказчику стало известно о скрытом дефекте. Такое письменное уведомление должно достаточно подробно излагать характер скрытого дефекта и включать доказательства его наличия. По простому запросу Продавца Заказчик должен дополнительно предоставить ему подтверждение покупки, подробное описание претензии и подтверждение правильной установки продукции (фотографии, видеоролики или другие материалы (в разумных пределах));
- бремя доказывания наличия скрытых дефектов лежит на Заказчике. Для целей настоящей статьи скрытым дефектом не считается дефект, о котором Заказчик знал или не мог не знать на момент заключения договора;
- по запросу Продавца Заказчик обязан предоставить для проверки всю дефектную продукцию. Кроме того, по запросу Продавца Заказчик должен доставить всю такую продукцию Продавцу или назначенному Продавцом сервисному партнеру;
- Продавец должен определить, распространяется ли на дефектную продукцию гарантия;
- в случае наличия у Заказчика непогашенной задолженности перед Продавцом Продавец имеет право приостановить выполнение своих обязательств перед Заказчиком, описанных в настоящей статье 17, вплоть до полного погашения такой задолженности.

Продавец не несет ответственности за скрытые дефекты, если Заказчик допускает любые нарушения положений настоящей статьи 17, процедур возврата, установленных Продавцом, и (или) руководств, известных Заказчику. Заказчик не вправе возбуждать судебное производство по поводу скрытых дефектов по истечении шести месяцев после уведомления о скрытых дефектах, а судебный иск в течение этого срока может быть предъявлен лишь в той мере, в какой замечания были сформулированы и направлены в соответствии с настоящей статьей 17.

18.1 В случае подтвержденного Продавцом наличия визуального несоответствия или скрытого дефекта, о которых Продавец был уведомлен в соответствии со статьями 16 или 17 (при условии выполнения условий гарантии), Заказчик имеет право лишь на следующие средства правовой защиты, одно из которых выбирает по своему усмотрению: (i) ремонт дефектного товара; или (ii) замена дефектных деталей или всего товара; или (iii) возмещение (части) покупной цены, относящейся к несоответствующему или дефектному товару (его детали).

В случае наличия у Заказчика непогашенной задолженности перед Продавцом Продавец имеет право приостановить выполнение своих обязательств перед Заказчиком, описанных в настоящей статье 18, вплоть до полного погашения такой задолженности.

Продавец не несет ответственности за какие бы то ни было расходы, будь то транспортные расходы, расходы на установку, издержки, (косвенные) убытки или любые другие финансовые обязательства, каким-либо образом связанные с дефектами в продукции и материалах или их возможными последствиями, за исключением расходов, непосредственно связанных с проведением ремонта или замены дефектных товаров (или деталей). Другая ответственность, налагаемая применимым законодательством, ограничивается, насколько это разрешено таким применимым законодательством, (i) фактурной стоимостью заказа, размещенного Заказчиком, по крайней мере той части заказа, на которую распространяется ответственность, или (ii) суммой, предусмотренной договором страхования гражданской ответственности Продавца, если применимо.

Вышеупомянутые пределы ответственности также применимы в отношении возможных претензий со стороны третьих лиц касательно поставленной продукции, и Заказчик освобождает Продавца от ответственности по любым претензиям со стороны третьих лиц, выходящим за упомянутые пределы ответственности.

Если Продавец решит заменить дефектный товар (деталь), то замещающий товар (деталь) может отличаться от оригинального товара (детали), поставленного Заказчику, ввиду усовершенствований технологического процесса или (незначительных) конструктивных изменений, имевших место с момента выпуска оригинального продукта. Тем не менее любой замещающий товар должен (деталь должна) обладать функциональностью, эквивалентной функциональности исходного товара (детали). На отремонтированный или замененный товар (деталь) распространяется оставшаяся часть гарантийного срока.

Если Продавец решит возместить покупную цену дефектного товара, то он возмещает соответствующую сумму Заказчику, а Заказчик обязан возместить своему конечному покупателю сумму, уплаченную Заказчику этим конечным покупателем за указанный товар.

- 18.2 Никакие (простые) советы и (или) рекомендации, предоставляемые Продавцом Заказчику, в том числе в виде документов фотометрического планирования или дизайна, не влекут за собой никаких обязательств, и Продавец не дает никаких гарантий в отношении этих (простых) советов и (или) рекомендаций. Заказчик несет единоличную ответственность за установку продукции Продавца и обязуется оградить Продавца от любых связанных с ней претензий третьих лиц. Таким образом, Продавец не несет ответственности за ущерб любого характера, вытекающий из действий и (или) решений, основанных на каком-либо (простом) совете и (или) рекомендации, данных Заказчику, за исключением случаев мошенничества или преступного намерения. Если, несмотря на вышеизложенное, Продавец ввиду применимого законодательства все же будет нести ответственность за ущерб, ставший результатом предоставленных (простых) советов и (или) рекомендаций, такая ответственность будет в любом случае ограничена суммой, предусмотренной договором страхования Продавца.
- 18.3 Заказчик обязан проинформировать Продавца обо всех полученных в отношении продукции рекламациях. По требованию Продавца Заказчик обязуется внимательно следить за всеми рекламациями, чтобы не допустить ущерба и не поставить под вопрос деловую репутацию Продавца и его продукции.
- 18.4 Конечные пользователи (приобретающие продукцию непосредственно у Заказчиков Продавца, а не у самого Продавца) обязаны направлять все запросы о возврате продукции Заказчику, у которого они приобрели продукцию, а не Продавцу.
19. Суммы, подлежащие уплате Продавцу со стороны Заказчика, могут быть зачтены в счет сумм, на уплату которых Продавцом может претендовать Заказчик, исключительно при наличии прямого письменного на то согласия Продавца. Кроме того, Заказчик не вправе ссылаться на такие претензии об уплате, чтобы оправдать приостановку или отсрочку исполнения своих платежных обязательств перед Продавцом.
20. В случае форс-мажора, даже если он не ведет к долговременной и (или) абсолютной невозможности исполнения договора, Продавец имеет законное право приостановить исполнение своих

обязательств или расторгнуть договор (полностью или частично) после предварительного письменного уведомления Заказчика. Продавец не обязан доказывать неконтролируемый и непредвиденный характер форс-мажорного события. Приостановка или прекращение исполнения договора в связи с форс-мажорными обстоятельствами ни в коем случае не дает Заказчику права на возмещение убытков в любой форме.

Обычные форс-мажорные ситуации включают, в числе прочего, войны, забастовки или локауты, (производственные) аварии, нехватку сырья, материалов, топлива, электричества или энергии, (исключительные) погодные условия, пожары, стихийные и (или) другие бедствия, террористические акты или террористические угрозы, эпидемии или пандемии (включая любые связанные с ними действия правительства), решения правительства, влияющие на исполнение обязательств по договору, форс-мажорные ситуации, складывающиеся у одного или нескольких поставщиков или субподрядчиков Продавца, ошибки или задержки, связанные с третьими лицами, или любые другие обстоятельства, аналогичные перечисленным выше.

21. Если изменение экономических обстоятельств (которое невозможно было предвидеть во время заключения договора и вина за которое не может быть возложена на Продавца) приводит к тому, что исполнение договора становится настолько обременительным для Продавца, что Заказчик больше не может его обоснованно требовать, Продавец вправе, уведомив об этом Заказчика, потребовать от сторон вступить в переговоры с целью пересмотра условий договора и приведения его к такому варианту, который стороны согласовали бы изначально, если бы приняли во внимание упомянутое изменение экономических обстоятельств. Если соглашение между сторонами не будет достигнуто в течение 90 дней после такого уведомления, Продавец вправе расторгнуть договор, направив Заказчику заказное письмо с письменным уведомлением за 30 дней, при этом Продавец не обязан выплачивать Заказчику никаких компенсаций или возмещения убытков.
22. Если какой-либо пункт настоящих условий по какой бы то ни было причине будет признан недействительным или не имеющим юридической силы, все остальные условия остаются в силе. В таком случае Продавец и Заказчик обязуются вступить в переговоры и заменить такой недействительный или утративший силу пункт действительным и имеющим силу аналогом, максимально соответствующим исходному по цели и смыслу.
23. Любой спор между Продавцом и Заказчиком находится в исключительной юрисдикции судов Гента, отдел Кортрейк, если только Продавец не решит подать иск против Заказчика в судебном округе, в котором зарегистрирован офис Заказчика. Данная оговорка о юрисдикции применяется ко всем видам разбирательств, включая упрощенное производство или производство с целью введения временных или обеспечительных мер.

Данные условия регулируются и толкуются в соответствии с законодательством Бельгии. Настоящим прямо исключается возможность применения Венской конвенции о международной купле-продаже товаров. Все другие вопросы, прямо не указанные здесь, регулируются нормами гражданского права Бельгии.
